



Temporada
Denboraldia
23-24

LÍRICA | LIRIKOA

Oratorio de Navidad

J.S. Bach

Cantatas I, II, IV y VI

Louise Kemény

Soprano

Raffaele Pé

Contratenor

Patrick Grahl

Tenor

André Morsch

Baritono

Orfeón Pamplonés

Igor Ijurra, director

Carolina Luquin, soprano

**Orquesta Sinfónica
de Navarra**

Perry So

Director

**Viernes 22 Diciembre
Abenduak 22 ostirala**

**Johann
Sebastian Bach**
(1685 - 1750)

Oratorio
de Navidad,
BWV 248

Primera parte

Lehen zatia

[60']

Cantata I: En el primer día de Navidad.

Coro: ¡Alegraos, regocijaos! Vamos, alabad estos días.

Evangelista: Sucedió que en aquel tiempo.

Recitativo (Alto): Ahora mi amado y prometido.

Aria (Alto): Prepárate, Sión.

Coral: ¿Cómo habré de recibirte?

Evangelista: Y dio a luz a su primogénito.

Coral (Soprano) y recitativo (Bajo): Vino pobre a la tierra.

Cómo un hombre determina el amor.

Aria (Bajo): Gran señor, rey poderoso.

Coral: Ah, mi amado Jesucristo.

Cantata II: En el segundo día de Navidad.

Sinfonía.

Evangelista: Y en la misma zona había unos pastores.

Coral: Despunta, hermosa luz de la mañana.

Evangelista - Ángel: Y el ángel les dijo.

Recitativo (Bajo): Lo que Dios prometió a Abraham.

Aria (Tenor): Alegres pastores, apresuraos.

Evangelista: Y esto tendréis como signo.

Coral: Mirad, allí yace en un sombrío establo.

Recitativo (Bajo): Id, pues, pastores, id.

Aria (Alto): Duerme, amado mío, disfruta del descanso.

Evangelista: Y enseguida hubo junto al ángel.

Coro: Gloria a Dios en las alturas.

Recitativo (Bajo): Es justo, alegraos y cantad, ángeles.

Coral: Te cantamos entre tus huestes.

Louise Kemény
Soprano

Raffaele Pé
Contratenor

Patrick Grahl
Tenor

André Morsch
Baritono

Orfeón Pamplonés
Igor Ijurra, director
Carolina Luquin,
soprano

**Orquesta Sinfónica
de Navarra**

Perry So
Director

Cantata IV:

El día de Año Nuevo.

Coro: *Inclinaos para dar gracias al Señor, inclinaos y rezad por el Señor.*

Evangelista: *Y cuando los ocho días se cumplieron.*

Recitativo (Ducto Soprano y Bajo): *Emmanuel, bendito tu nombre.*

Aria (Soprano): *Querido Salvador, nos inclinamos.*

Recitativo (Soprano y Bajo): *Tu nombre es en sí mismo.*

Aria (Tenor): *Déjame vivir para contar mi historia.*

Coral: *Jesús, guía cada una de mis acciones.*

Cantata VI:

En la Fiesta de la Epifanía

Coro: *¡Señor! Cuando nuestros altivos enemigos se regocijan.*

Evangelista – Herodes: *Cuando Herodes llama secretamente a los sabios.*

Recitativo (Soprano): *¡Mentiroso! Tú que deseas encontrar al Señor.*

Aria (Soprano): *Si el Señor levantara su dedo.*

Evangelista: *Cuando los sabios escucharon al rey.*

Coro: *Aquí permanezco acunándote.*

Evangelista: *Siendo avisado por Dios en un sueño.*

Recitativo (Tenor): *¿Marcharse? Oh no, mi tesoro se queda conmigo.*

Aria (Tenor): *Mis enemigos, orgullosos, intentarán amenazar.*

Recitativo (Soprano, Alto, Tenor y Bajo): *No podrá continuar más, la fuerza oscura del Infierno.*

Coro: *Ahora, Cristo, se ha vengado.*

Alegría y júbilo inundan la música de las cantatas que **Johann Sebastian Bach** compuso para la Navidad de 1734. Era ya un maestro reconocido en el arte de expresar las emociones que transmiten los temas teológicos de cada fiesta religiosa. Para las iglesias de Santo Tomás y San Nicolás de Leipzig, tal como dictaba su contrato municipal con el ayuntamiento de la ciudad, había compuesto numerosas cantatas ejecutadas a lo largo de varios años, para las celebraciones de cada domingo y para las principales fiestas cristianas. Como explica **John Eliot Gardiner**, Bach consiguió crear cantatas conectadas temáticamente entre ellas y “*aportar continuidad y coherencia de una semana a otra*”. *Había experimentado “con todos y cada uno de los aspectos de la forma cantata, creando un punto de referencia, un paradigma de cómo la música puede servir como una elocuente meditación sobre la lectura del Evangelio del día”*.

Durante la década de 1730, Bach aceptó la dirección del *Collegium Musicum* de Leipzig y dedicó grandes esfuerzos a supervisar los conciertos públicos que solicitaba la sociedad burguesa de la ciudad, adentrada en el pensamiento ilustrado. Ante un mundo más profano, Bach afrontó la composición de sus nuevas cantatas sacras con la profundidad de siempre, pero con una magistral “*fluidez de estilos*” (Gardiner), creando efectos emocionales en los oyentes. Según el director y musicólogo inglés, los corales del *Oratorio de Navidad* muestran movimientos armónicos más ricos, con “*fascinantes notas de paso, que surgen con mayor naturalidad a partir de la intersección de voces y transmiten una sensación incluso más fuerte de una proporción y un equilibrio justos*”.

Bach transmite en arias, corales y recitativos de este Oratorio la belleza del texto, deja asomar la fuerza oculta de cada palabra, consigue que los oyentes salgan de la iglesia con esas palabras grabadas en su mente. Esto resulta sorprendente si tenemos en cuenta que el procedimiento de composición que eligió fue el de parodia, es decir, que utilizó música preexistente, de composiciones suyas anteriores, para adaptarla convenientemente al texto religioso sin que este perdiera su carácter emocional o dramático. Lo que ahora nos parece cuestionable en aquella época era muy habitual.

El *Oratorio de Navidad* consta de seis cantatas que se interpretaron en las festividades navideñas de 1734; 25, 26 y 27 de diciembre, Año Nuevo, primer domingo del año y Epifanía. Redactó los textos, basados en los Evangelios de San Lucas y de San Mateo, **Christian Friedrich Henrici** [Picander],

habitual colaborador de Bach, que incluyó el personaje del Evangelista. La introducción del narrador, así como el carácter dramático de los textos, dejan claro que no se trata de una sucesión de cantatas sino de un *Oratorio*. Los temas de las cantatas son: el Nacimiento; la Anunciación a los pastores; la adoración de los pastores; la circuncisión de Jesús; el viaje de los Reyes Magos; y la adoración de los Reyes Magos.

El carácter triunfal y festivo del nacimiento de Jesús es deslumbrante en la Cantata BWV 248 I: *Jauchzet, frohlocket, auf, preiset die Tage* con la inclusión de timbales, trompetas, flautas y oboes *d’amore*, y la alegría de las voces del coro en sus intervenciones. La Parodia se encuentra en la adaptación de las cantatas profanas BWV 213 y 214.

La segunda cantata *Undes waren Hirten* fue interpretada el día de San Esteban y transmite en su sinfonía inicial un carácter pastoral antes de que el Evangelista narre los acontecimientos que sobrecogieron a los pastores cuando vieron y escucharon al Ángel.

La tercera cantata *Herrscher des Himmels* vuelve a la celebración con timbales y trompetas, y el aria de tenor y contralto que adapta el aria de la cantata *Hércules en la encrucijada* BWV 214, protagonizada por la Virtud y el Héroe.

De la misma cantata procede el coral con que se inicia la cuarta, *Fallt mit Danken, fallt mit Loben*, en el que los dioses debían proteger al joven Hércules para que eligiera el camino de la Virtud, y que en la versión religiosa narra la circuncisión de Jesús. Sorprendente resulta el aria en que el creyente debe seguir a Jesús, adaptación del aria en la que el joven Hércules debía elegir entre el Placer y la Virtud con preguntas y respuestas construidas en un exquisito juego de voces en eco, en diálogo con el oboe *d’amore*.

Ehre sei dir, Gott, gesungen se titula la quinta cantata y narra la llegada de los Sabios, celebrando el triunfo de la Luz, la Gloria, sobre la oscuridad. Contrasta con el recitativo del terror de Herodes y el recogimiento del canto del coral.

El Oratorio finaliza con la sexta cantata *Herr, wenn die falsche Feinde schnauben*. Triunfal de nuevo, con despliegue orquestal de timbales, trompetas, cuerdas y continuo, con el coro y los contrapuntos vocales en adaptaciones de la cantata de felicitación BWV 210 desarrolla un brillante final, exultante de alegría por el nacimiento del Salvador.

Alaitasunak eta pozak **Johann Sebastian Bachek** 1734ko Gabonetarako konposatu zituen kantaten musika betetzen dute. Ordurako maisu ezaguna zen erlijio-festa bakoitzeko gai teologikoeak transmititzen dituzten emozioak adierazteko artean. San Tomas eta Leipzigeiko San Nikolas elizetarako, hiriko udalarekin zuen hitzarmenak agintzen zuen bezala, hainbat urtetan zehar egindako kantata ugari konposatu zituen, igande bakoitzeko ospakizunetarako eta festa kristau nagusietarako. **Johann Eliot Gardinerrek** azaltzen duen bezala, Bachek gaika konektatutako kantatak sortzea eta aste batetik bestera jarraitutasuna eta *koherentzia eskaintzea lortu zuen. Kantata formaren alderdi guzti-guztietan experimentatu zuen, erreferentzia puntu bat sortuz, musika eguneko Ebanjelioaren irakurketari buruzko gogoeta adierazgarri gisa nola balio dezakeen adierazten duen paradigma bat.*

1730eko hamarkadan, Bachek Leipzigeiko Collegium Musicumeko zuzendaritza onartu zuen, eta ahalegin handiak egin zituen hiriko gizarte burgesak eskatzen zituen kontzertu publikoak ikuskatzeko. Mundu profanoago baten aurrean, Bachek betiko sakontasunarekin egin zion aurre bere kantata sakratu berrien konposizioari, baina estilo elektrikoaren maisutasunez (Gardiner), entzuleengan efektu emozionalak sortuz. Zuzendari eta musikologo ingelesaren arabera, "Gabonetako Oratorioko koralek mugimendu harmoniko aberatsagoak erakusten dituzte, igarotze-nota liluragarriekin, ahotsen elkargunetik naturaltasun handiagok sortzen direnak eta proportzio eta oreka zuzen baten sentsazio sendoagoa transmititzen dutenak".

Bachek Oratorio honetako aria, koral eta errezitatioetan testuaren edertasuna transmititzen du, hitz bakoitzaren indar ezkutua agertzen uzten du, entzuleak elizatik ateratzea lortzen du bere buruan grabatutako hitz horiekin. Hori harrigarria da, kontuan hartzen badugu aukeratu zuen konposizio-prozedura parodia izan zela, hau da, aurretik zegoen musika erabili zuela, bere aurreko konposizioetako, erlijio-testuari behar bezala egokitzeko, erlijioak bere izaera emozional edo dramatikoa galdu gabe. Garai hartan zalantzarik iruditzen zaiguna oso ohikoa zen.

Gabonetako oratorioak sei kantata ditu, 1734ko Eguberrietan, abenduaren 25, 26 eta 27an, Urteberri egunean, urteko lehen igandean eta Epifanian interpretatu zirenak. Testuak, San Lukasen eta San Mateoren ebanjelioetan oinarrituak, **Christian Friedrich Henricik** [Picander] idatzi zituen, Bachen ohiko kolaboratzailea, Ebanjelariaren pertsonaia barne.

Narratzailearen sarrerak eta testuen izaera dramatikoak argi uzten dute ez dela kantaten segida bat, oratorio bat baizik. Kantaten gaiak honako hauek dira: Jaiotza; Artzainen Deikundea; artzainen adorazioa; Jesusen zirkuntzisia; Errege Magoen bidaia; eta Errege Magoen adorazioa.

Jesusen jaiotzaren garaipen eta jai izaera liluragarria da BWV 248 I kantatan: Jauchzet, frohlocket, auf, preiset die Tage, tinbalak, tronpetak, txirulak eta oboes d' amore barne, eta abesbatzaren ahotsen poza bere hitzaldietan. Parodia BWV 213 eta 214 kantata profanoen egokitzapenean dago.

Bigarren Und es waren Hirten kantata San Esteban egunean interpretatu zuen eta bere hasierako sinfonian pastoral kutsua emoten dau, Ebanjelariak artzainei Aingerua ikusi eta entzun ebenean izan ziran gertakizunak kontatu baino lehen.

Herrscher des Himmels hirugarren kantata tinbalekin eta tronpetekin itzuliko da ospakizunera, eta Hercules kantataren aria BWV 214 bidegurutzean egokitzen duen tenore eta kontralto aria, Bertutea eta Heroia protagonista dituen.

Kantata beretik dator laugarren koral, Fallt mit Danken, fällt mit Loben, non jainkoek Herkules gaztea babestu behar zuten Bertutearen bidea hauta zezan, eta bertsio erlijiosoan Jesusen zirkuntzisia kontatzen du. Horiagarria da fededunak Jesusi jarraitu behar dion aria, Herkules gazteak Plazeraren eta Bertutearen artean aukeratu behar zuen aria, oihartzuneko ahots-joko bikain batean eraikitako galdera eta erantzunekin, oboe d' amore delakoarekin elkarrizketan.

Ehre sei dir, Gott, gesungen du izena bosgarren kantatak, eta jakintsuen etorrera kontatzen du, Argiaren, Gloriaren, garaipena ospatuz iluntasunaren gainean. Ez dator bat Herodesen izuaren errezitazioarekin eta koralaren kantuarren bilketarekin.

Oratorioa seigarren Herr, wenn die falsche Feinde schnauben kantatarekin amaitzen da. Berririo garaile, tinbalak, tronpetak, sokak eta jarraia orkestran hedatuz, korua eta ahots-kontrapuntuak BWV 210 zorion-kantataren egokitzapenean dituela, amaiara bikaina garatzen du, pozez gainezka, Salbatzailearen jaiotza dela eta.



© Fotos: Gerard Collet

Louise Kemény

Soprano

Titulada por el Real Conservatorio de Escocia, Louise Kemény fue una Britten-Pears Young Artist. Entre 2018 y 2020 fue miembro del ensemble en la Ópera de Bonn. Entre sus compromisos operísticos más recientes se encuentran debuts en el Teatro Basel como Agathe/Der Freischütz, en Garsington Opera como Sifare en *Mitridate*, en una producción escenificada de *Madrigales* de Monteverdi en la Ópera de Zurich y en la Ópera de Lille como Helena en *Sueño de una noche de verano*.

En concierto, ha trabajado con directores como Christopher Moulds, Peter Dijkstra, Risto Joost y Mark Padmore, y ha colaborado con la Orchestra of the Age of Enlightenment, la Noord Nederlands Orkest, la Sinfonieorchester Basel, Concerto Köln and la Royal Scottish National Orchestra.

Eskoziako Errege Kontserbatorioak titulatu, Louise Kemény sopranoa Britten-Pears Young Artist bat izan zen. 2018tik 2020ra, ensembleko kide izan zen Bonneko Operan. Azken opera lanen artean, Louiseren debutak aipatu behar dira bai Basel Antzokian, Agathe/Der Freischütz gisa; bai Garsington Operan, Sifare gisa *Mitridaten*; bai Monteverdiren *Madrigales* lanaren ekoizpen eszenifikatuan Zuricheko Operan, eta halaber, bai Lilleko Operan, Helena gisa *Uda gau bateko ametsa* lanean.

Kontzertuetan, Christopher Moulds, Peter Dijkstra, Risto Joost, Mark Padmore eta gisako zuzendariekin lan egin du, eta hainbat orkestrarekin ere aritu da lankidetzan, hala nola Orchestra of the Age of Enlightenment, Noord Nederlands Orkest, Sinfonieorchester Basel, Concerto Köln eta Royal Scottish National Orchestra-rekin.



© Fotos: Nicola Allegri

Raffaele Pe

Alto

Calificado por el *Times* como "una estrella del Barroco" por su tenaz labor como promotor y artista de referencia en la cultura barroca, Raffaele Pe abarca un repertorio que va desde el "Recitar cantando" hasta óperas contemporáneas escritas específicamente para su voz. Galardonado con el Premio Abbiati, colabora habitualmente con directores de alto nivel y destacados escenógrafos como Savall, Gardiner, Christie, Antonini, Vick, Guth, Pizzi y Michieletto.

Ha sido invitado por teatros e instituciones de prestigio como Teatro alla Scala, Teatro dell'Opera di Roma, Teatro del Maggio Musicale Fiorentino, Teatro La Fenice, Theater an der Wien, Teatro Real, Opéra National du Rhin, Teatro Colón, Philharmonie Berlin, Musikverein y Philharmonie de Paris, entre otras. En 2015 creó "La Lira di Orfeo", un colectivo de músicos, artistas e investigadores con los cuales ofrece un repertorio barroco continuamente redescubierto.

*Times*en esanetan, "Barrokoko izarra" da, kultura barrokoaren erreferentziatzko sustatzailer eta artista gisa egindako lan saiatuagatik. Raffaele Peren erreperitorioa zabala da zinez, hots, bai "Kantatuz errezitatzea" moldeko lanak, bai haren ahotserako berariaz idatzitako opera garaikideak, etab. Abbiati Sariar jasotakoa, goi mailako zuzendariekin eta eszenografo nabarmenekin ari ohi da lankidetzan, hala nola Savall, Gardiner, Christie, Antonini, Vick, Guth, Pizzi eta Michielettorekin.

Omen handiko antzokiek eta erakundeek gonbidatu dute; haien artean daude Teatro alla Scala, Erromako Teatro dell'Opera, Teatro del Maggio Musicale Fiorentino, Teatro La Fenice, Theater an der Wien, Teatro Real, Opéra National du Rhin, Teatro Colón, Philharmonie Berlin, eta Parisko Musikverein eta Philharmonie. 2015ean, "La Lira di Orfeo" sortu zen, hau da, musikariz, artistaz eta ikerlariz osaturiko talde bat eta, harekin, etengabe berraurkitzen ari den erreperitorio barrokkoa eskaintzen dihardu.

Patrick Grahl

Tenor

Patrick Grahl fue miembro del Coro de Niños de San Tomás y posteriormente estudió en la Academia de Música "Felix Mendelssohn Bartholdy". Ha interpretado diversos papeles en óperas como *El Murciélago* (Alfred), *La Flauta Mágica* (Tamino), *Albert Herring* (Albert), *Elektra* (joven sirviente), *Fidelio* (Jaquino), *Don Giovanni* (Don Ottavio) y *Tristan e Isolda* (joven marinero).

Ha colaborado con orquestas de renombre como la Gewandhausorchester Leipzig, la Dresdner Philharmonie y la London Symphony Orchestra, bajo la batuta de destacados directores como Sir John Eliot Gardiner, Manfred Honeck, Hans-Christoph Rademann y Daniele Gatti. Hasta 2013 fue becario de la Fundación Friedrich Ebert (Bonn) y en 2016 fue galardonado con el primer premio en la 20th International Johann Sebastian Bach Competition en Leipzig.

Patrick Grahl San Tomas Haur Abesbatzako kide izan zen eta, ondoren, "Felix Mendelssohn Bartholdy" Musika Akademian ikasi zuen. Hainbat paper interpretatu ditu operetan, hala nola *Saguzarra* (Alfred), *Xirula magikoa* (Tamino), *Albert Herring* (Albert), *Elektra* (zerbitzari gaztea), *Fidelio* (Jaquino), *Don Giovanni* (Don Ottavio) eta *Tristan eta Isolda* (marinel gaztea).

Orkestra ospetsuekin aritu da lankidetzan, hala nola Gewandhausorchester Leipzig, Dresdner Philharmonie eta London Symphony Orchestra orkestrekin, zuzendari nabarmenen batutak zuzendurik: Sir John Eliot Gardiner, Manfred Honeck, Hans-Christoph Rademann eta Daniele Gatti. 2013ra bitarte, Friedrich Ebert Fundazioko (Bonn) bekaduna izan zen eta, 2016an, lehen saria eman zioten Leipzigezko nazioarteko 20. Johann Sebastian Bach Lehiaketan.

André Morsch

Bajo

André Morsch fue miembro del ensemble de la Staatsoper Stuttgart, donde representó papeles como Figaro, Leporello, Dr. Falke, Guglielmo, Barbieri, Schaunard y Malatesta. Ha actuado en la Ópera nacional du Rhin, el Grand Théâtre de Genève, la Opernhaus Zurich, la De Nationale Opera de Amsterdam, la Ópera Comique de París, el Theater Basel, la Ópera de Lyon y la Ópera de Dijon.

Asimismo, ha colaborado en conciertos con la Royal Concertgebouw Orchestra, la Gewandhausorchester Leipzig, la Tonhalle Orchester Zürich, la Beethoven Orchester Bonn, Les Talens Lyriques, la Sinfonieorchester Basel, Les Arts Florissants, la Dutch Radio Philharmonic Orchestra, la Brussels Philharmonic y la Danish Radio Symphony Orchestra. Su discografía incluye grabaciones con Les Arts Florissant (Harmonia Mundi), la Akademie für Alte Musik Berlin (Pentatone) y la Orchestra of the 18th Century (Glossa).

André Morsch Staatsoper Stuttgart ensembleko kidea izan zen, hainbat paper interpretaturik; adibidez, Figaro, Leporello, Dr. Falke, Guglielmo, Barbieri, Schaunard eta Malatesta. Hainbat agertokitan aritu da, hala nola Ópera National du Rhin-en, Grand Théâtre de Genève-n, Opernhaus Zurich-en, Amsterdango De Nationale Operan, Parisko Ópera Comique-an, Theater Basel-en, Lyongo Operan eta Dijongo Operan.

Halaber, lankidetzak egin ditu kontzertuetan orkestra askorekin. Hona hemen: Royal Concertgebouw Orchestra, Gewandhausorchester Leipzig, Tonhalle Orchester Zürich, Beethoven Orchester Bonn, Les Talens Lyriques, Sinfonieorchester Basel, Les Arts Florissants, Dutch Radio Philharmonic Orchestra, Brussels Philharmonic eta Danish Radio Symphony Orchestra. Diskografiari dagokionez, honakoekin egin ditu grabazioak: Les Arts Florissant (Harmonia Mundi), Akademie für Alte Musik Berlin (Pentatone) eta Orchestra of the 18th Century (Glossa).



© Fotos: Guido Werner



© Fotos: Norrah C. Allen



El próximo 28 de diciembre, a las 19,30 horas, interpreta la tradicional ronda de villancicos por las calles del casco antiguo de Pamplona, dentro del ciclo Navidad en la Calle, organizado por el Ayuntamiento de Pamplona. Con la Orquesta Sinfónica de Navarra y Perry So vuelve a reunirse el 30 de mayo para interpretar *Die Jahreszeiten*, de F.J. Haydn. En junio, interpretará *Carmina Burana*, de Orff, junto con la Orquesta de Valencia y el maestro Alexander Liebreich en el Palau de la Música de Valencia, entre otros conciertos.

Orfeón Pamplonés – Iruñeko Orfeoia

El Orfeón Pamplonés es uno de los grandes coros sinfónicos de la actualidad, y uno de los más prestigiosos. Fundado en 1865 en Pamplona, ha estrenado en España grandes obras como la *Octava Sinfonía* de Mahler (1970), además de acometer hitos como ser el primer coro español en actuar en Carnegie Hall (2010), London BBC Proms (2015) o las Noches Blancas de San Petersburgo (2018).

Además de su actividad sinfónica, realiza conciertos en otros formatos, a capella o con acompañamiento de piano, órgano o grupo instrumental. Fruto de un fuerte compromiso con su tierra, fomenta la recuperación, estreno e interpretación de obras de autores navarros.

El Orfeón Pamplonés ha sido galardonado con las Medallas de Oro de Pamplona y Navarra, la Corbata de Alfonso X el Sabio, el Premio Príncipe de Viana a la Cultura y las Medallas de Plata y Oro al Mérito de las Bellas Artes.

Ha actuado en los últimos diez años con la Orquesta del Teatro Mariinsky, Orquesta Filarmónica de San Petersburgo, New York Philharmonic, London Philharmonic, BBC Philharmonic, Philharmonia Orchestra, la mayoría de las orquestas españolas y las orquestas francesas de Toulouse, Burdeos, Lyon y Montecarlo, bajo la batuta de grandes directores como Rafael Frühbeck de Burgos, Juanjo Mena, Valery Gergiev, Esa-Pekka Salonen, Vladimir Jurowsky, Juri Temirkanov, Gerd Albrecht, Alain Altinoglou, Erick Nielsen, Antoni Ros Marbá, Ernest Martínez Izquierdo y Robert Treviño.

Iruñeko Orfeoia egungo sinfonia-abetesbatza handietako bat da, bai eta ospetsuenetako bat ere. 1865ean Iruñean sortua, lan handiak estreinatu ditu Espainian, hala nola Mahlerren *Zortzigarren Sinfonia* (1970), eta bestelako mugarriak ere baditu, Espainiako lehen abesbatza izan baita Carnegie Hall-en aritzen (2010), eta lehena ere London BBC Proms-en (2015) edo San Petersburgoko Gau Zurietan abesten (2018).

Jarduera sinfonikoaz gain, beste formatu batzuetan ere ematen ditu kontzertuak, a capella nahiz pianoak, organoak edo instrumentu-taldeak lagundurik. Sorterriarekin duen konpromiso handiarekin bat, nafar musikagileen lanen berreskurapena, estreinaldia eta interpretazioa sustatzen ditu.

Iruñeko Orfeoiak sari andana jaso ditu, hala nola Iruñeko eta Nafarroako Urrezko Dominak, Alfontso X.a Jakitunaren Gorbata, Vianako Printzearen Kultura Saria, eta Arte Ederretako Merezimenduaren Zilarrezko eta Urrezko Dominak.

Azken hamar urtean orkestra hauek izan ditu lagun: Mariinsky Antzokiko Orkestra, San Petersburgoko Orkestra Filarmonikoa, New York Philharmonic, London Philharmonic, BBC Philharmonic, Philharmonia Orchestra, Espainiako orkestra gehienak, eta Toulouse, Bordele, Lyon eta Monte-Carlo carloko orkestra frantsesak, zuzendari aunitzen zuzendaritzapean: Rafael Frühbeck de Burgos, Juanjo Mena, Valery Gergiev, Esa-Pekka Salonen, Vladimir Jurowsky, Juri Temirkanov, Gerd Albrecht, Alain Altinoglou, Erick Nielsen, Antoni Ros Marbá, Ernest Martínez Izquierdo eta Robert Treviño.

Perry So

Director



Perry So (Hong Kong, 1982) recibió una temprana formación musical en Piano, Órgano, Violín, Viola y Composición. Se licenció en la Universidad de Yale y cursó estudios de dirección en el Peabody Institute de Baltimore. Recibió el Primer Premio y el Premio Especial en la V Edición del Concurso Internacional Prokofiev de Dirección de San Petersburgo. Tras esto fue nombrado asistente de dirección y luego director asociado de la Filarmónica de Hong Kong. Ha dirigido más de 30 orquestas en todo el mundo, así como media docena de orquestas españolas. Desde septiembre de 2022 es el director titular y artístico de la Orquesta Sinfónica de Navarra.

Perry So zuzendariak (Hong Kong, 1982) gazte-gaztetan jaso zuen musika-prestakuntza pianoan, organoan, biolinean, biolan eta konposizioan. Yaleko Unibertsitatean lizentziatu zen eta zuzendaritza-ikasketak egin zituen Baltimoreko Peabody Institutuan. San Petersburgoko Prokofiev Nazioarteko Zuzendaritza Lehiaketaren 5. edizioan Lehen Saria eta Sari Berezia jaso zituen. Aitortza horren ondoren, zuzendaritza laguntzaile izendatu zuten Hong Kongeko Filarmonikoan eta, gero, bertako zuzendari elkartua izan zen. Proiektu eta gonbidapen horiez gain, So maisuak 30etik gora orkestra zuzendu ditu mundu zabalean, bai eta Espainiako dozena erdi bat orkestra ere. 2022ko irailaz geroztik, Nafarroako Orkestra Sinfonikoko Zuzendari Titular eta Artistikoa da.

Orquesta Sinfónica de Navarra - Nafarroako Orkestra Sinfonikoa

Fundada en 1879 por Pablo Sarasate, la Orquesta Sinfónica de Navarra (OSN) es la agrupación en activo más antigua del panorama sinfónico español. Está integrada en la Fundación Baluarte Fundazioa y es la orquesta oficial de la Comunidad Foral. En sus ciento cuarenta años de existencia, la Orquesta Sinfónica de Navarra ha sido invitada por los principales auditorios, temporadas de ópera y festivales tanto en España como en el extranjero. Actualmente, presenta una temporada anual de conciertos de abono en Pamplona -Auditorio Baluarte-, Tudela -Teatro Gaztambide- y Tafalla -Centro Cultural Tafalla Kulturgunea- y desarrolla una importante actividad social y educativa en toda la Comunidad Foral.

Pablo Sarasatek 1879an sortua, Nafarroako Orkestra Sinfonikoa (NOS) jardunean ari den talderik zaharrena da Espainiako panorama sinfonikoan. Gaur egun, Baluarte Fundazioan sarturik dago eta Foru Komunitateko orkestra ofiziala da. Ehun eta berrogei urteko ibilbidean, Nafarroako Orkestra Sinfonikoa Espainiako zein atzerriko auditorio, opera denboraldi eta jaialdi nagusiek gonbidatu dute. Gaur egun, abonupeko kontzertuak ematen ditu urteroko denboraldian Iruñean -Baluarte Aditorioa-, Tuteran -Gaztambide Antzokia- eta Tafallan -Tafalla Kulturgunea-. Halaber, gizarte nahiz hezkuntza jarduera garrantzitsua garatzen du Foru Komunitate guztian.



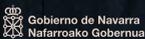


CLÁSICA | KLASIKA

Sondra Radvanovski

Soprano

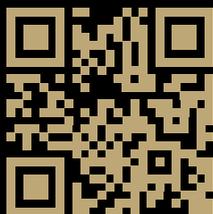
Martes 9 Enero
Urtarrilak 9 asteartea
Hora 19:30





Les invitamos a escuchar la Navidad
con la Orquesta Sinfónica de Navarra.

Eguberriak entzutera gonbidatzen zaitugu
Nafarroako Orkestra Sinfonikoarekin



Fundación Baluarte Fundazioa

Plaza de la Constitución 31002
Pamplona-Iruña
T. 948 066 066

www.fundacionbaluarte.com
www.baluarte.com
info@fundacionbaluarte.com

 FundacionBaluarteFundazioa

 FundBaluarte

 Fundbaluarte

 FundacionBaluarte

 Fundación Baluarte

 **Recibe las novedades
de Fundación Baluarte en tu Whatsapp.
Envía “alta” al +34 636 86 32 57**

 **FUNDACIÓN
BALUARTE
FUNDAZIOA**

 **Gobierno de Navarra
Nafarroako Gobernua**

 **FUNDACIÓN
CAJANAVARRA**


Fundación "la Caixa"

 **AUTOPISTAS
DE NAVARRA**

 **El Corte Inglés**

 **MONDRAGON**  **HUMANITY
OF MONDRA**  **FUNDACIÓN
DE ESTUDIOS
ECONÓMICOS**



Este programa se ha impreso utilizando papel reciclado
Eskuko programa hau paper birziklatuan inprimatu da

DL.NA 2323-2022